

given

Vol 5

Kizu Natsumi

CHAPTER 22

RAWS:

TRANSLATION:

CLEANING:

TYPESETTING:

JP PROOF:

ENG PROOF:

QUALITY CHECK:

LUX

KOOKIE

SAM, LUX

JOSEPHIN, LUX

RYAN

BOO, RYAN

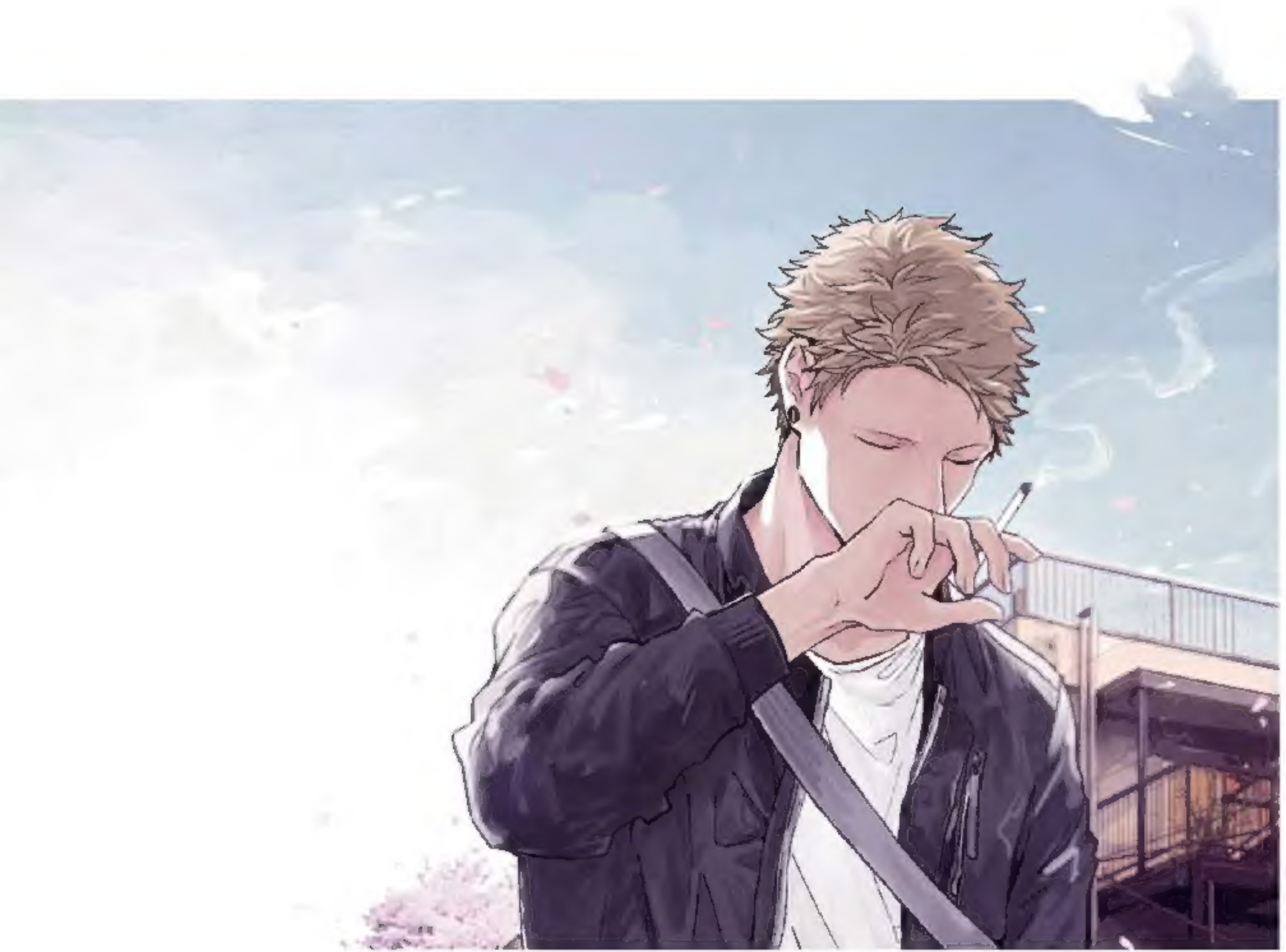
LUX

Please support the author by purchasing
a copy on ebookjapan.jp



ギ・ヴン キ・ツ ナ・ツ キ







ギヴン 5

given

キ ヅ ナ ツ キ



give



Uenoyama Ritsuka
(Gt.)

A guitarist with skills unattributed to High School students. Very caring, compassionate, and enthusiastic. Mutually in love with Mafuyu.



Satou Mafuyu
(Gt.&Vo.)

Attends the same high school as Uenoyama. Possesses an impressive singing voice. Grew attached to Uenoyama after Uenoyama repaired his broken guitar for him.

High school student Uenoyama Ritsuka was stunned by Satou Mafuyu's singing voice when he accidentally discovered him singing. Soon after, Mafuyu was invited by Uenoyama to join him, Kaji Akihiko, and Nakayama Haruki as their band's vocalist. They began composing music with the intention of performing live, but Mafuyu who was in charge of writing the song lyrics, was unable to complete the song. In the past, Mafuyu lost his childhood friend-turned-lover because of a few harsh words he spoke to him during an emotional outburst. As a result of which, he became unable to give voice to his feelings. However, on the day of the live performance, as if having a breakthrough, Mafuyu was able to sing by pouring out all of his emotions into the song and their performance was a big success. At the same time, Uenoyama became aware of his own feelings for Mafuyu and kissed him off-stage, and the pair began dating.

On the other side, taking a step forward by aiming to participate in a music festival next, the leader of their band 'Given' – Haruki – has been secretly in love with Akihiko. But Akihiko continued to be involved with his housemate and ex-boyfriend – the genius violinist, Murata Ugetsu.

Feeling cornered by the stalemate of his relationship with Ugetsu, Akihiko assaults Haruki. Nevertheless, being unable to just stand by and watch Akihiko in so much pain, Haruki reaches out to him but has his heart further broken when Akihiko rejects even that. Still, seeing as Akihiko has nowhere to go after leaving Ugetsu's home, unable to remain indifferent, he consents to Akihiko living with him as a freeloader...



Murata Ugetsu

Genius Violinist. Kaji's ex-boyfriend. Maintained a sexual relationship even after breaking up.



Kaji Akihiko
(Dr.)

University student. Violin major. Can more or less play the guitar and bass. Been in a relationship with Ugetsu since high school.



Nakayama Haruki
(Ba.)

Graduate student who goes to the same University as Akihiko. Mediator as well as the leader of the band 'Given'. Despite being unrequitedly in love with Akihiko, has put him up at his apartment as a freeloader.

CONTENTS

ギヴン given	code.22	005
	code.23	033
	code.24	063
	code.25	087
	code.26	105
	code.27	133
	code.28	175
<hr/>		
The Eve of Emergence		201

ギヴン

キヅナツキ

YEAH,

YEAH?

DING
DONG
♪

!





HAAH?!!

CUR

TUS

FL

roll

ギヴン

given | code.22







Actually...

The fact that
Haruki seemed
to have fallen
for Kaji,

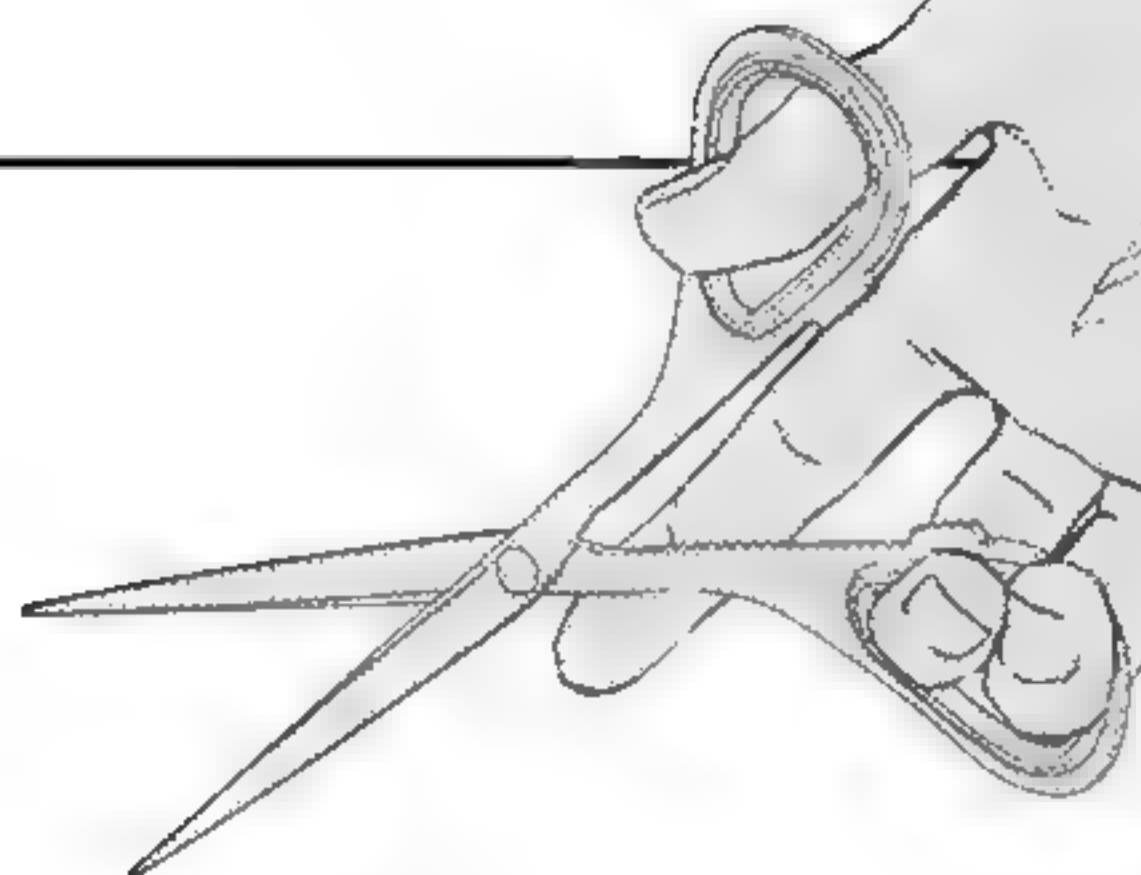
is something
that I was faintly
aware of from the
very beginning.


That day,

Haruki, who
had come over
to my place,

didn't offer any
explanation.

"I had a small fight
with Akihiko" -
was all he said.





Seeing his
eyes bloodshot
and swollen
from crying,
I thought...

Ahh,

I see...
He finally
got his heart
broken, huh...

and I didn't
really think
about asking
him either.

He didn't
give me any
details,

that made him
want to cut off
his feelings,
which had piled
on for years,
overnight...

Although it
was clear that
something
had happened
between the two
of them,





AND I
COULDN'T
REALLY RAISE
THE TOPIC WITH
THE TWO YOUNG
ONES IN MY
BAND...

I FELT LIKE
I WAS USING
ANOTHER BAND
AS A PLACE TO
RUN AWAY
TO,

AHH...



IT ISN'T LIKE
I'M DEFENDING
HIM OR ANY-
THING, BUT,

THINGS WEREN'T
GOING TOO WELL
FOR ME UNTIL
VERY RECENTLY.



.....



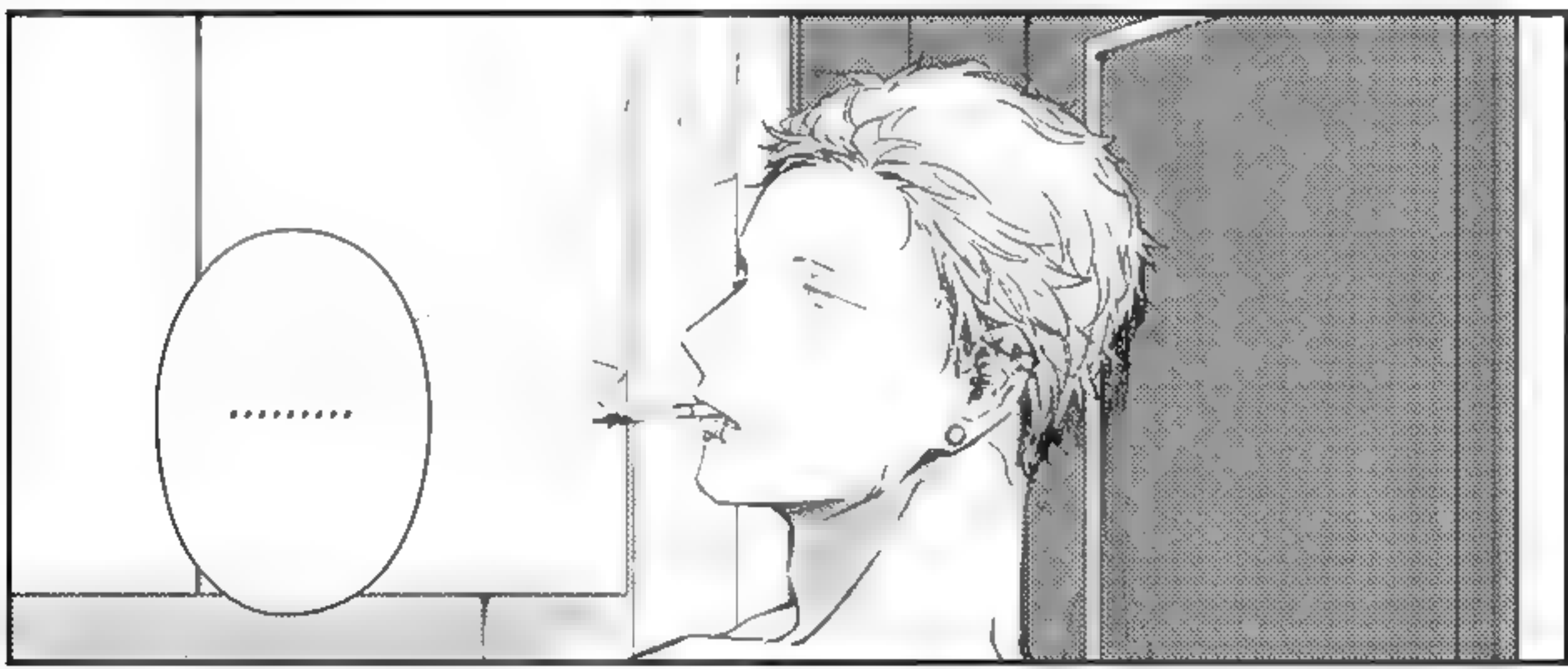
DID YOU HAVE
SOME KIND OF A
BREAKTHROUGH?

HMM, I
GUESS SO.



SO I FIGURED
MAYBE I SHOULD
TRY TALKING ABOUT
IT ONCE WITH THEM
AS WELL.

THIS,
ON HOLD.



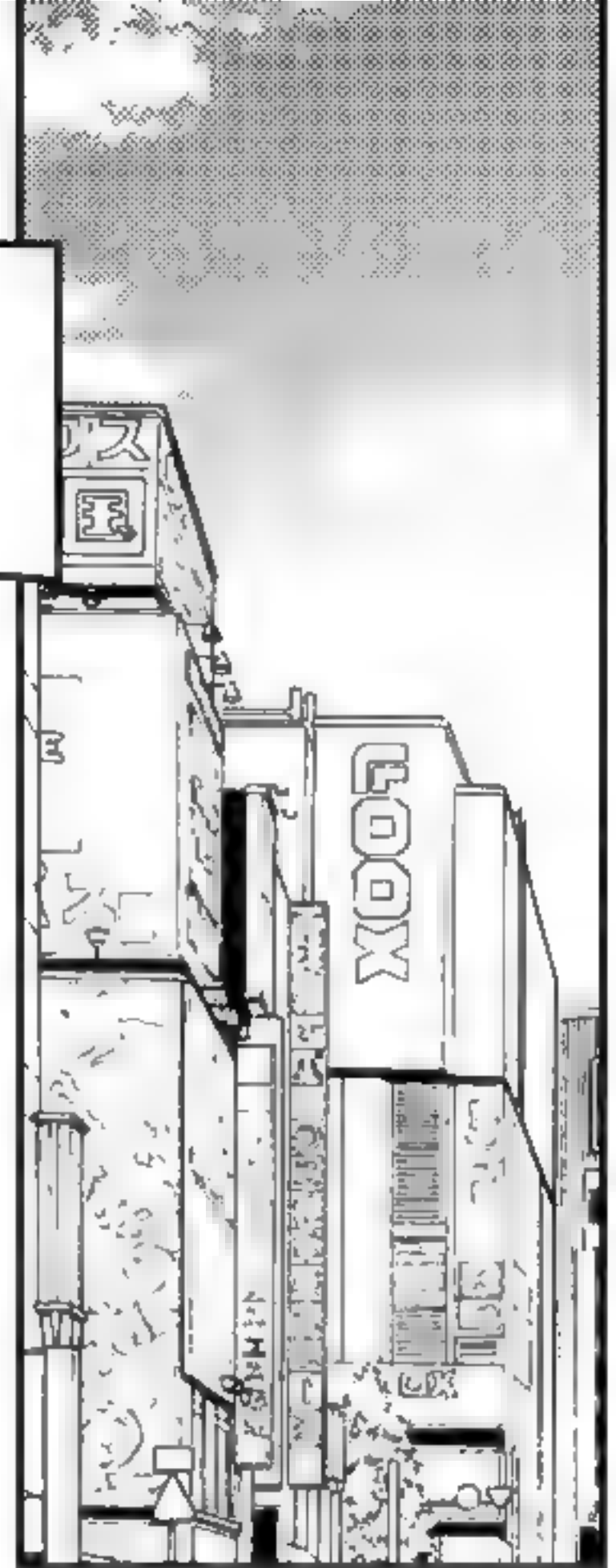
JI
JI
JI

MI
MI
MI



HARUKI-SAN,

YOU KNOW,
YOU'VE GOTTEN
SO MUCH BETTER
LATELY.



YOU... NEED TO
WORK HARDER
TO IMPROVE A
LITTLE MORE...

Fidget



I CAN LISTEN
TO THE MUSIC
REALLY WELL,
AND IT HELPS
ME.

SHWIPP

THANK
YOU!



AH,

THE DRUMS
ARE ALSO
SYNCING WELL
WITH THE
MUSIC...

RUSH

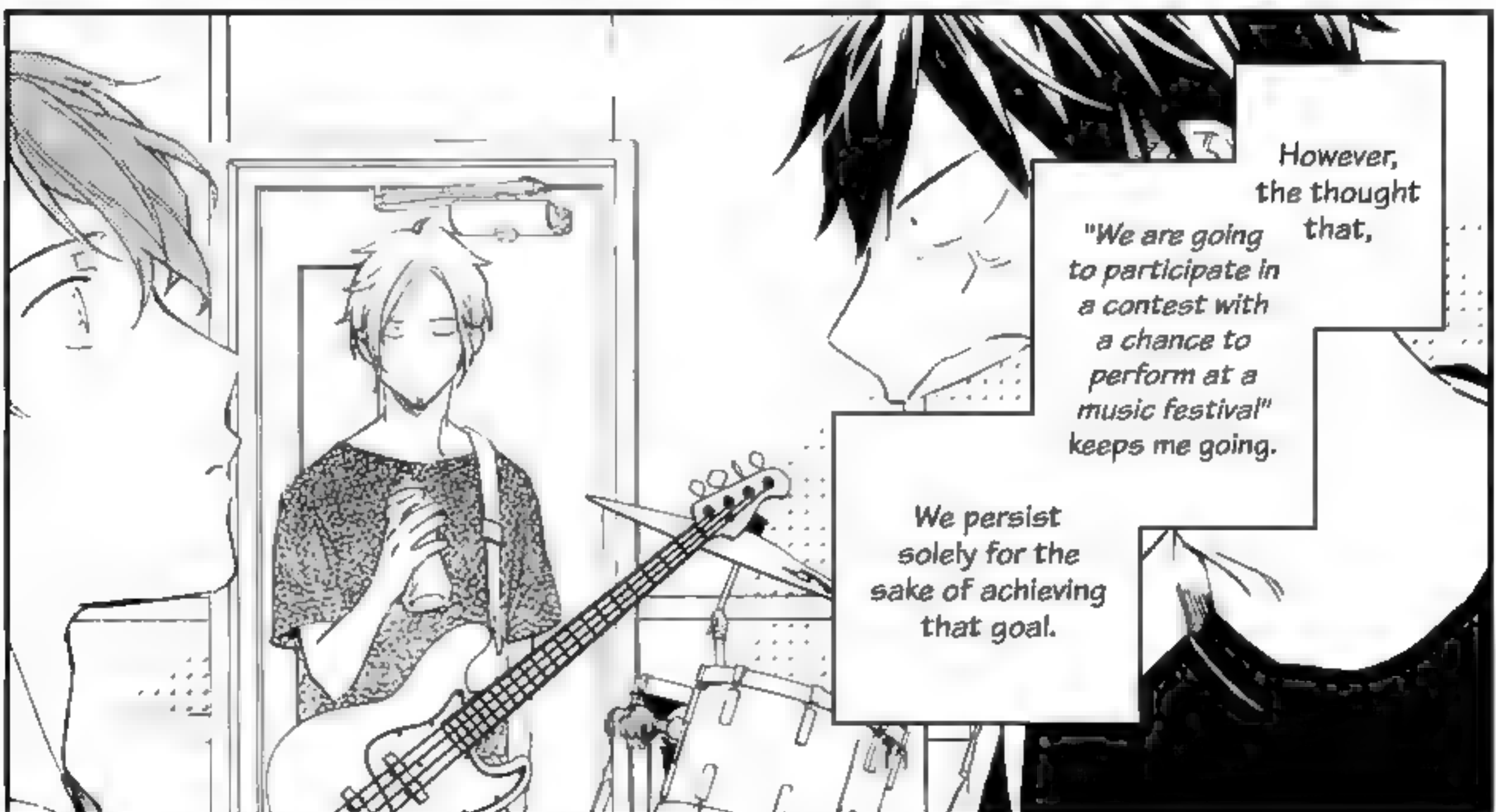
During our breaks,
I find myself thinking
that I can't wait to
leave already... more
than a few times.



But when it
comes to music,
as always,
Uenoyama is
a demon.

YOU WERE
OUT OF
SYNC IN THE
BEGINNING!

I was worried
that he would
become weirdly
soft once he
began dating
Mafuyu.



However,
the thought
that,

"We are going
to participate in
a contest with
a chance to
perform at a
music festival"
keeps me going.

We persist
solely for the
sake of achieving
that goal.

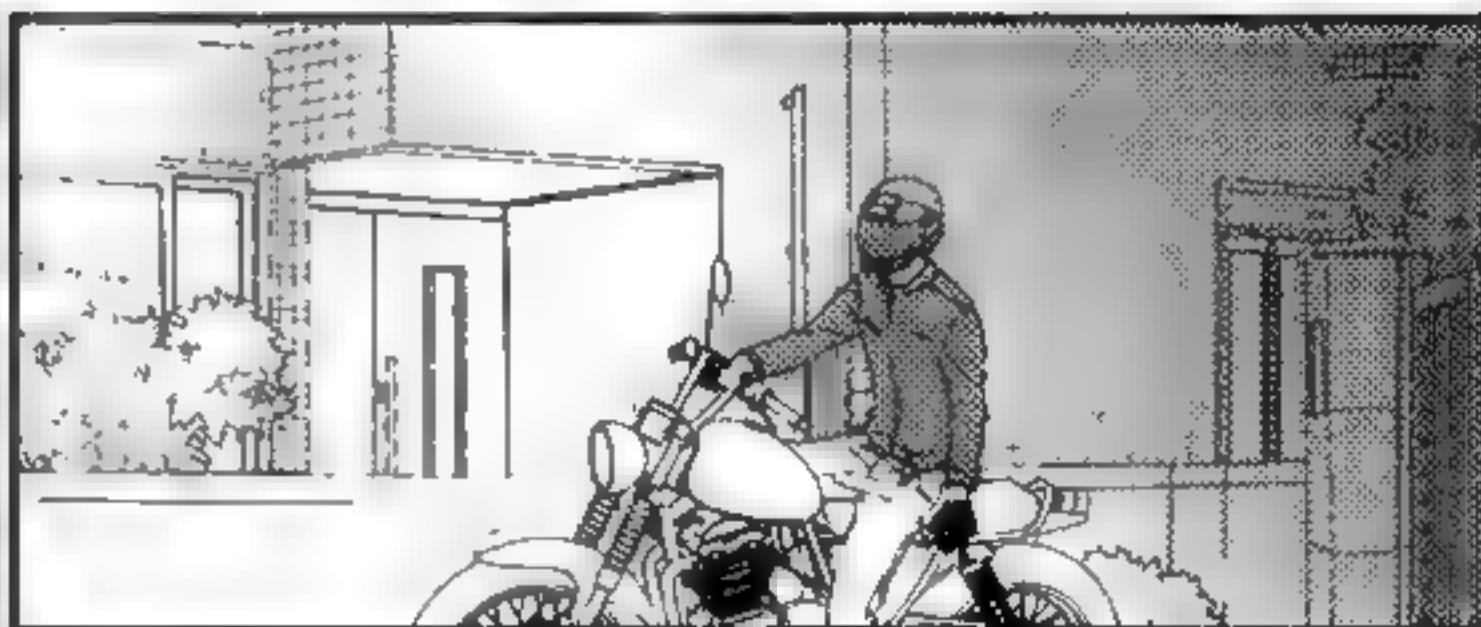


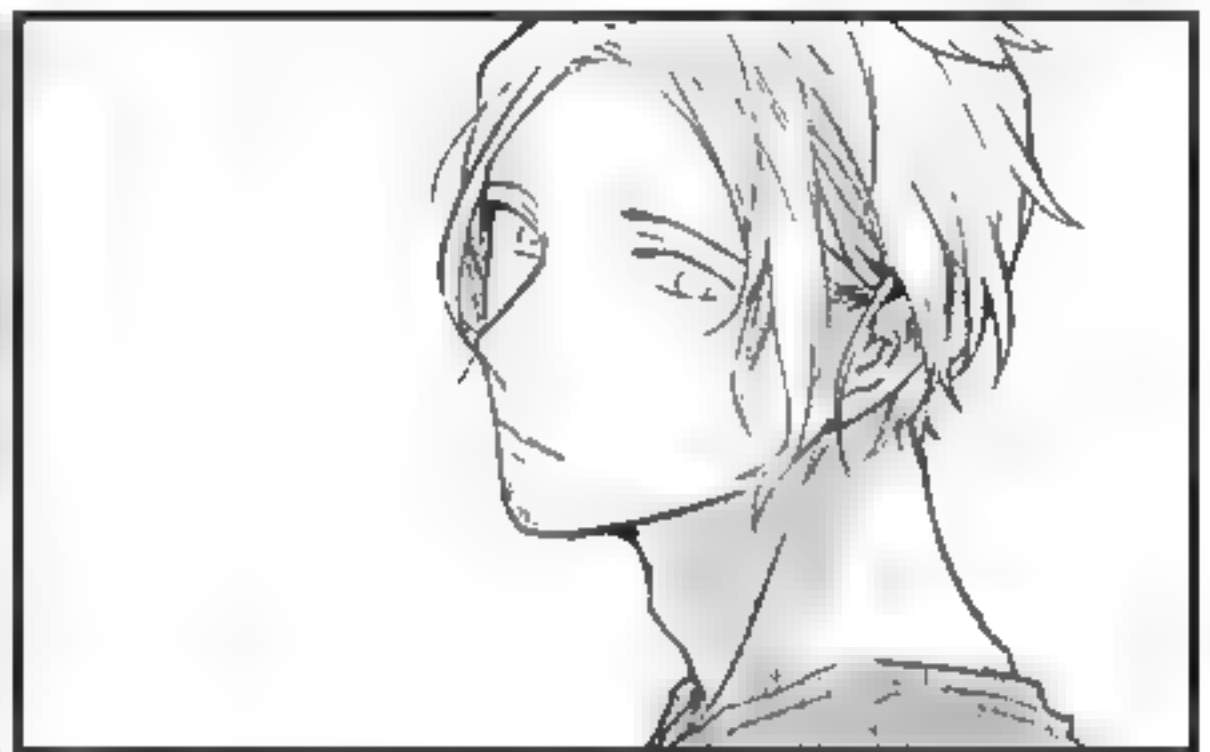
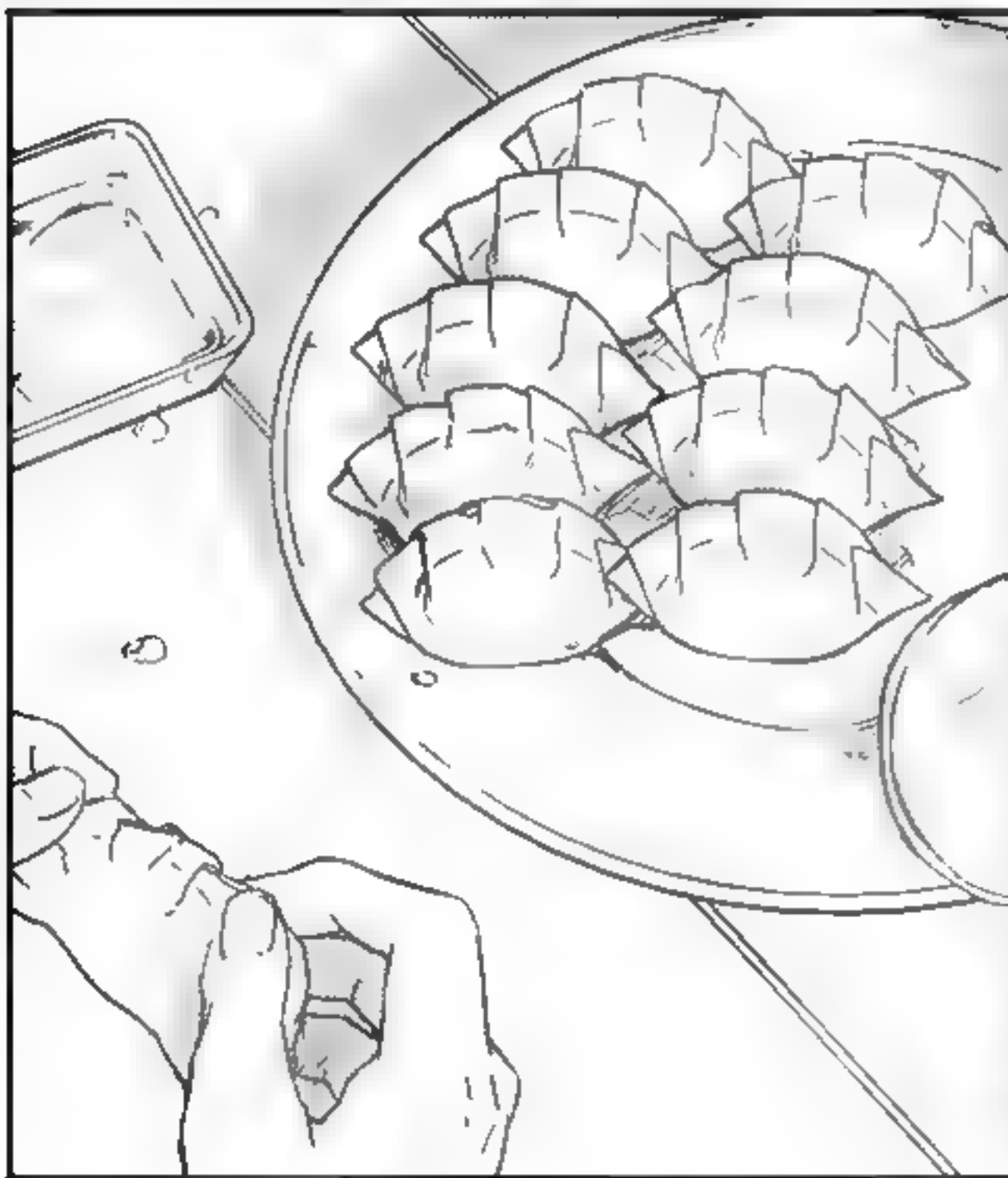
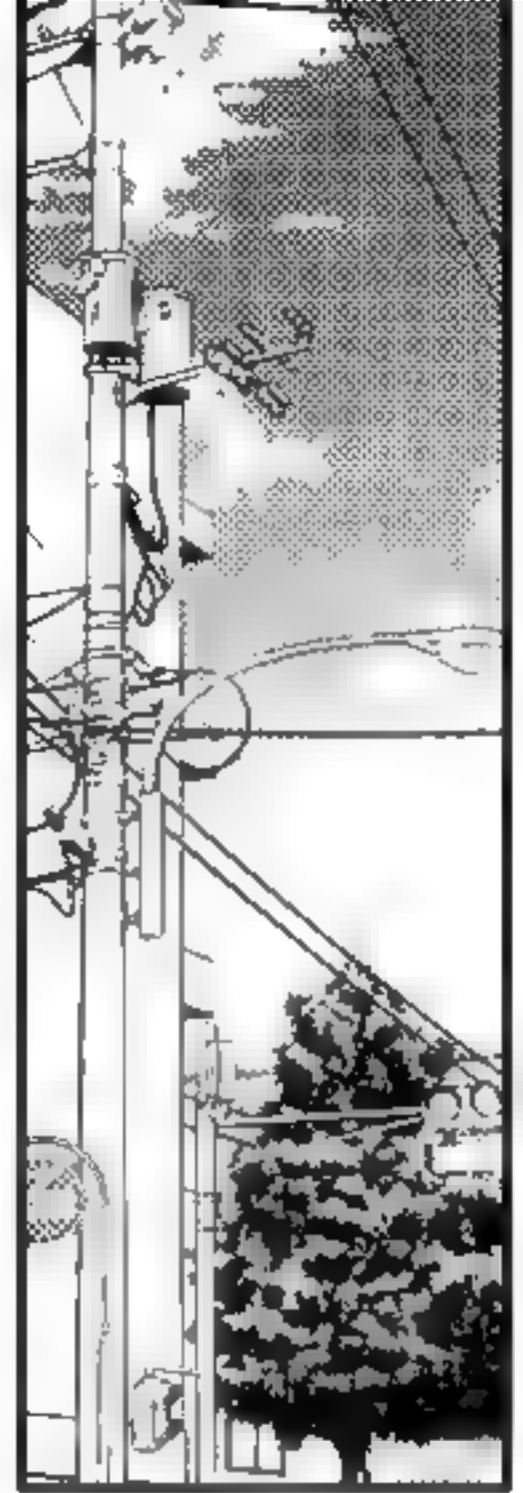
There were
also times
when we
couldn't.



And the rest of
our time is spent
outside the studio,
each of us working
part-time to pay
the studio fees.

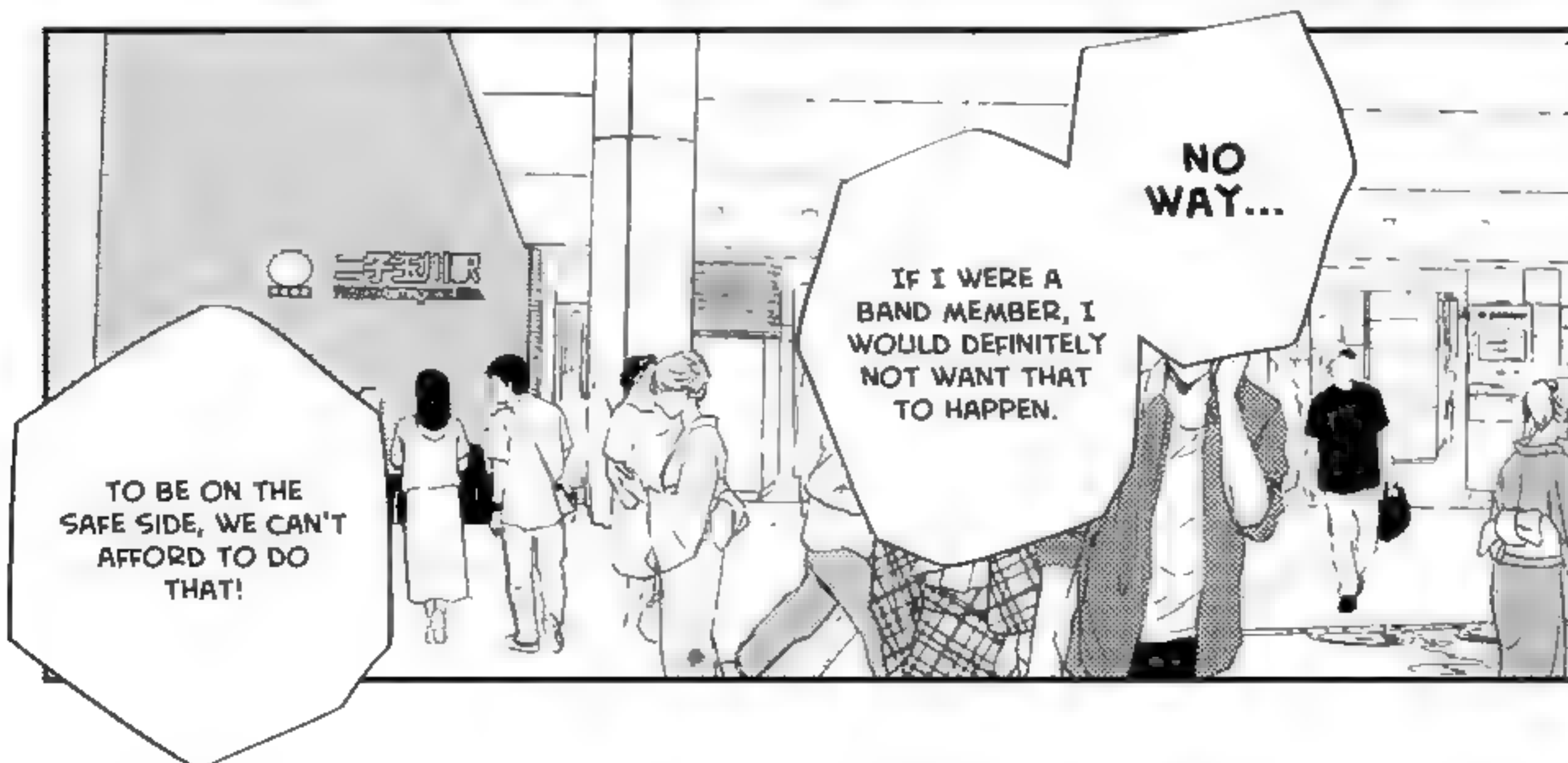
We spend
almost every
day at the
studio.





Without us
noticing it, the
end of August
inched closer.









HIIRAGI,

THANK YOU FOR
HELPING ME WITH
THE YUKATA.



IT'S ALRIGHT,
HIS AURA IS NOT
AS CONSPICUOUS
AS YOURS IS.

HE HAS
SOME KIND OF
AN AURA...

WHAT'S
SO GOOD
ABOUT HIM
ANYWAYS?



MAFLYU!



I feel sorry
for Shizu-chan,
y'know.

HAAH?!!

HURRY UP AND
GET TOGETHER
WITH SHIZU-
CHAN.



CHATTER

STEP

HEY...

.....SHIZU'S
SO LATE...!



HOW'S MY
YUKATA?

I'M FEELING
REALLY OUT OF
PLACE, BUT
I GUESS IT'S
GOOD

I SEE.



Daze...

**I DIDN'T
THINK HE
WOULD SHOW
UP WEARING
A YUKATA!!**

YEA...

THE FIRE-
WORKS ARE
ABOUT TO
BEGIN.



LATELY IT'S
NEVER ANYTHING
BUT WORKING
PART-TIME OR
PRACTICING AT
THE STUDIO.

Together.

ALSO,
YOU AND I
HAVEN'T BEEN
ABLE TO EVEN
SPEA...



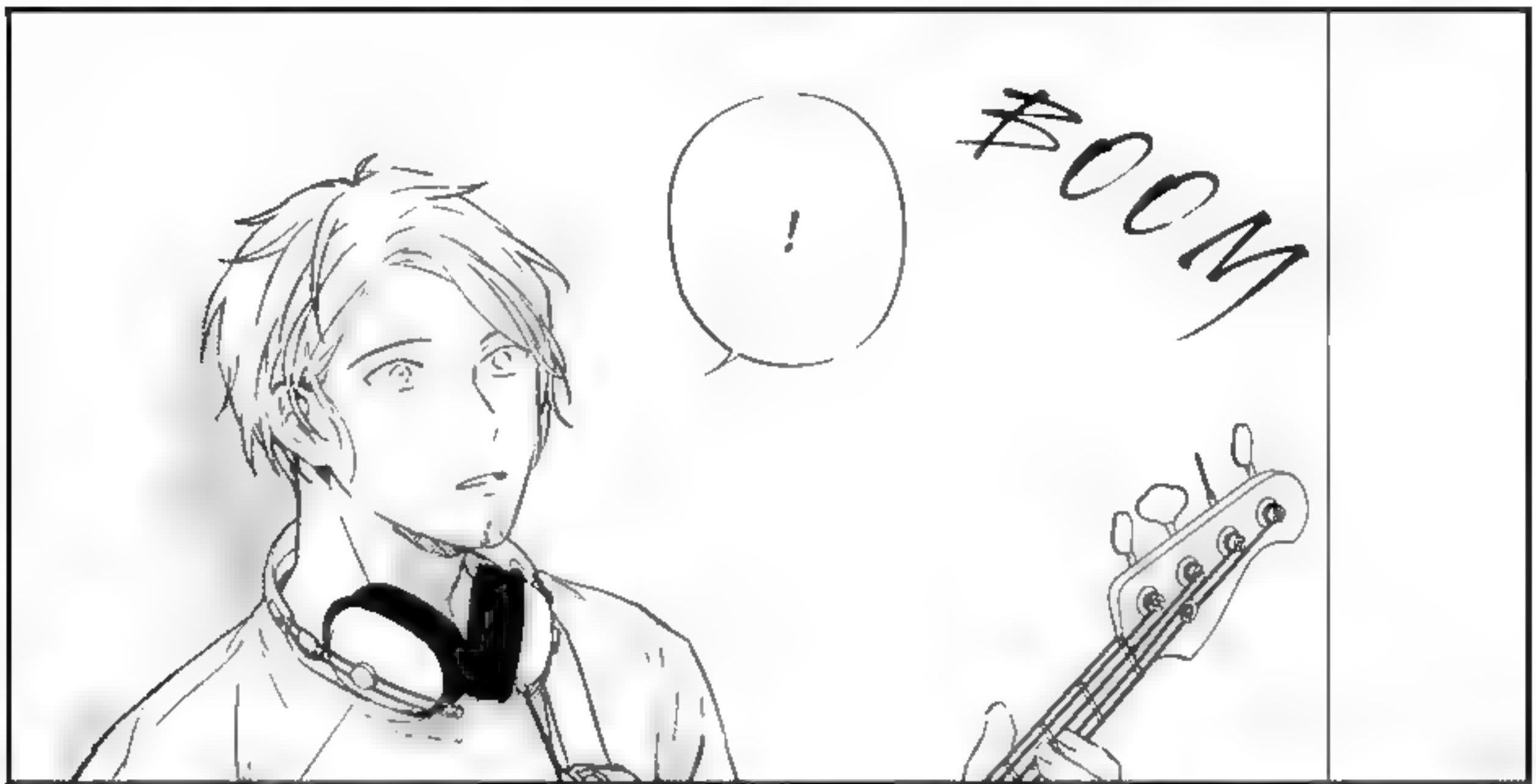
THIS FEELS
NEW, SEEING
YOU OUTSIDE OF
SCHOOL OR
THE STUDIO.

YEAH,













BUT,



THE TWO OF US,



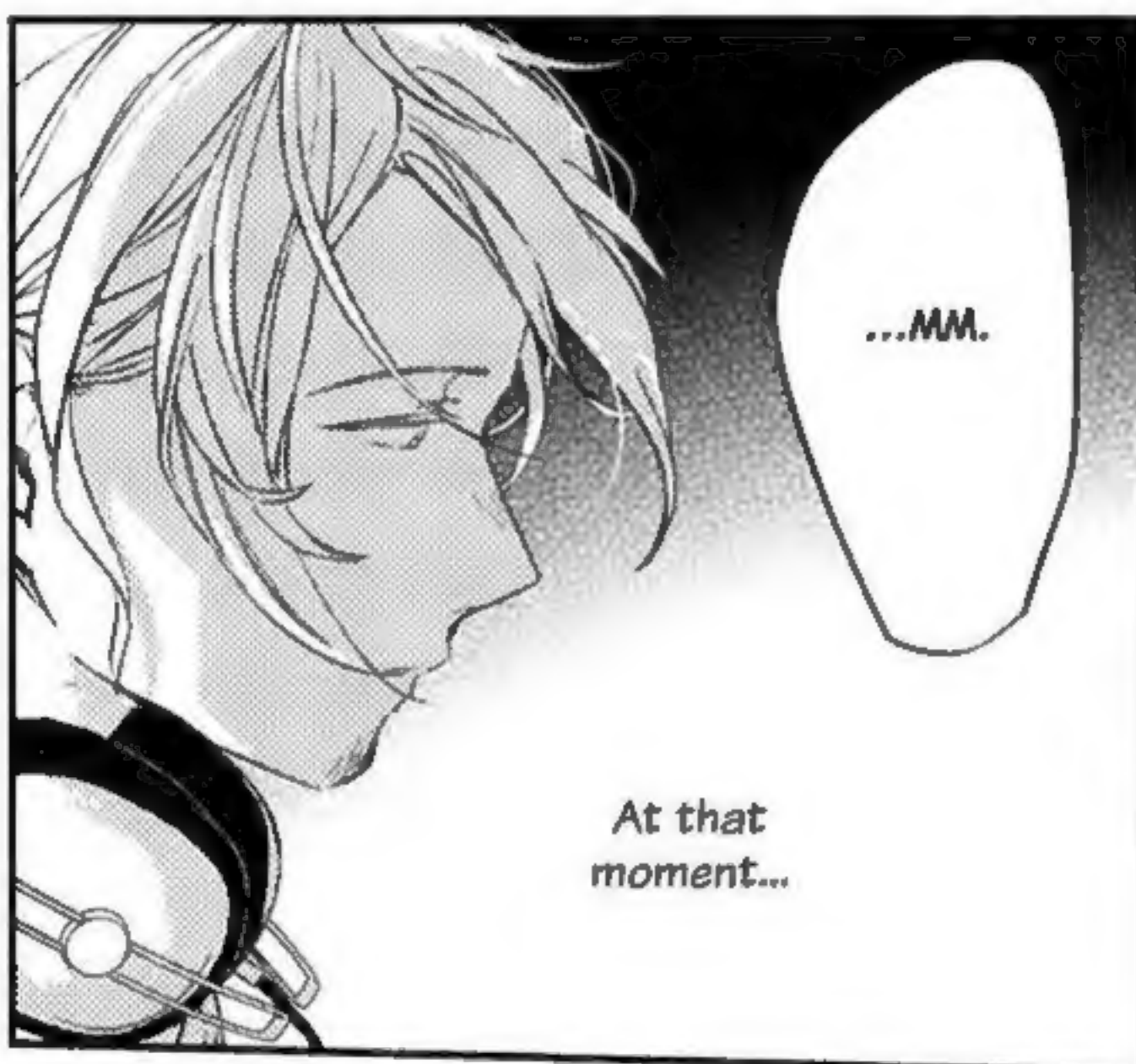
WE'RE ALMOST OVER.





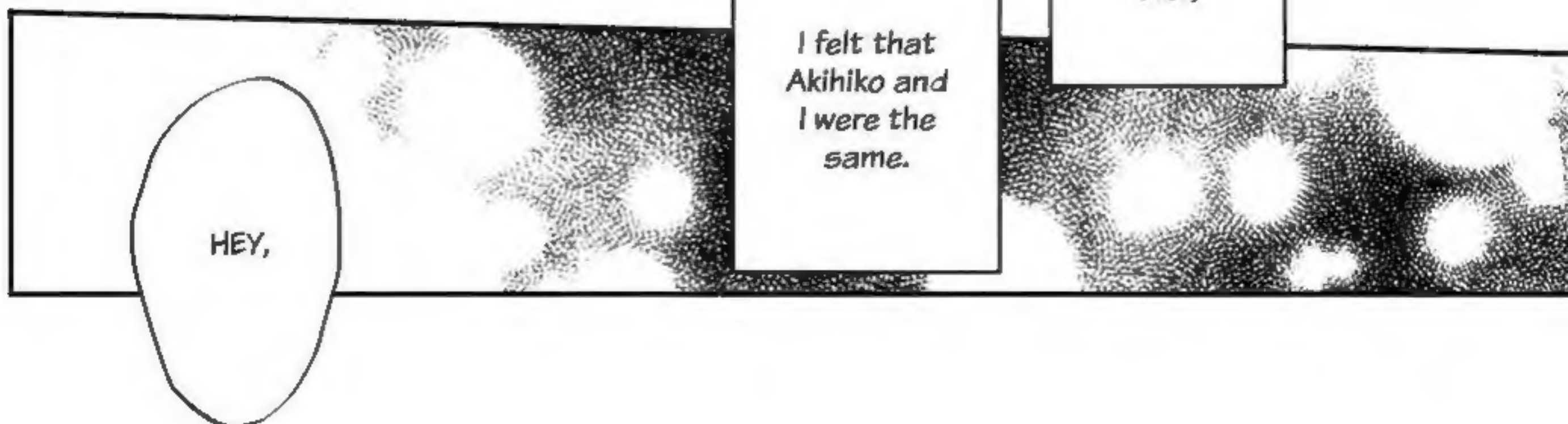
IT'S
SUFFOCATING.

BUT NOW,



...MM.


At that
moment...



HEY,

I felt that
Akihiko and
I were the
same.

For the
first time
ever,



THANK YOU
FOR LETTING ME
STAY HERE.

YOU'RE
WELCOME.



PLEASE SUPPORT THE AUTHOR BY PURCHASING A COPY IN THE ORIGINAL LANGUAGE
AND SUPPORT OFFICIAL TRANSLATIONS WHEN THEY BECOME AVAILABLE.

THANK YOU FOR READING!

SPRING TURTLE SCANS

UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY

WILSON SCHOOL OF CIVIL ENGINEERING